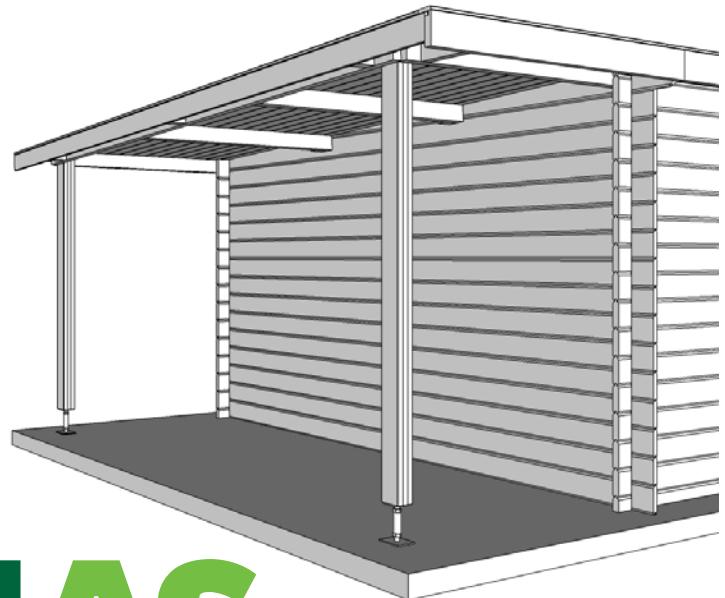


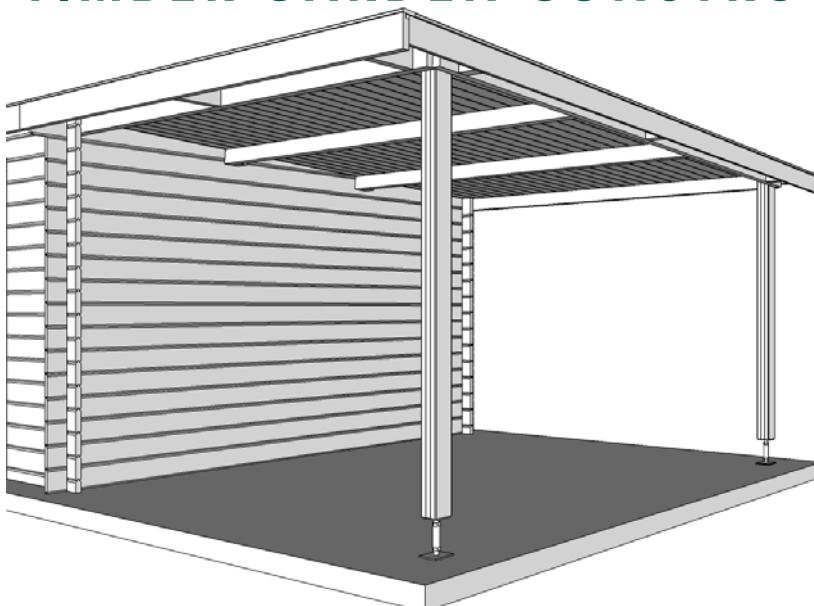
ALGEMENE MONTAGE INSTRUCTIES VOOR EXTENSIE LESSENAARS DAK

Deze brochure is opgesteld voor al onze extensies lessenaars dak en hun opties.
De aantallen en vormgevingen van de tekeningen kunnen verschillend zijn t.o.v. de door u
aangekochte extensie.



GARDENAS

TIMBER GARDEN CONSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS GENERALES DE MONTAGE POUR TOUTE EXTENSION TOIT MONO PENTE

Cette brochure a été conçue pour toutes nos extensions toit mono pente et leurs options.
Le nombre et la conception des dessins peuvent différer suivant l'extension acheté.

ALGEMENE MONTAGE INSTRUCTIES VOOR EXTENSIE LESSENAARS DAK

Proficiat met de aankoop van uw tuinberging.

Indien u de montage instructies aandachtig doorneemt, zal u jarenlang geniet hebben van uw aankoop.

Tips en adviezen

Alvorens met de montage te beginnen geven wij u nog enkele nuttige tips en adviezen die uw aandacht verdienen.

A

U kocht een blokhut vervaardigd uit een onbehandeld natuurproduct. De houtsoort moet nog behandeld worden om een lange levensduur te garanderen. U laat zich best begeleiden door een specialist ter zake in de keuze van uw behandelingsproduct en het onderhoud van uw blokhut. Gebruik enkel producten die in het hout dringen en het hout beschermen tegen vocht, weer en wind én tegen insecten en schimmels. Gebruik geen producten die zodanig stroperig zijn dat zij een goede aansluiting van tand en groef én van de hoekverbinding belemmeren. U heeft alleen **voor** de montage de kans om tand en groef te behandelen. Het is van groot belang alle delen **langs alle kanten te behandelen**. U moet dus de blokhut ook **langs binnen** behandelen.

B

U doet er best aan een waterdichte betonsokkel aan te brengen met afmetingen die 10 cm groter zijn dan de buitenmaat van de blokhut. Het is van het allergrootste belang dat uw blokhut pas staat en dan ook blijft. Hou er rekening mee dat, indien uw constructie niet pas blijft na plaatsing, er o.a. spleten en vervormingen aan de blokhut kunnen voorkomen. Zorg er zeker voor dat grond- en ander vocht niet in het hout kan dringen door voldoende ventilatie van de blokhut en het behandelen tegen vocht van de blokhut **langs binnen**. De onderste planken van uw blokhut verdienen extra aandacht, omdat zij het meest in contact zullen komen met water. Behandel ze daarom extra goed. Dicht de aansluiting van de blokhut met haar sokkel af met siliconen (niet meegeleverd). Veranker uw blokhut aan haar sokkel (bv. L-ijzer (niet meegeleverd)) ter bescherming tegen stormweer.

C

"Hout leeft", een gezegde dat ook op uw aankoop van toepassing is. Concreet houdt dit in dat de blokhut in hoogte varieert naargelang de luchtvuchtigheid. Indien U verticale of horizontale constructies (bv. rekken, elektriciteitsleidingen, stormbeveiligingen etc.) aanbrengt, dient U ervoor te zorgen dat U deze natuurlijke werking van het hout niet belemmt. Als U het hout op bepaalde plaatsen in verticale richting verbindt, dan zal U tijdens periodes met een lage luchtvuchtigheid spleten doen ontstaan tussen uw planken, veelal met vervormingen aan de blokhut tot gevolg. Schrik ten andere niet indien U een spleet boven de deur en raam constateert tijdens de opbouw van uw blokhut. Deze dienen net om de krimp en uitzet op te vangen. Wij leveren bijhorende afdeklaten om deze spleet te verbergen.

D

Haal de onderdelen van uw blokhut twee dagen voor het opbouwen uit de verpakking. Op die manier kan het hout wennen aan de luchtvuchtigheid. Leg de planken beschut tegen regen enzon iets uit elkaar. Maak nu een volledige controle a.d.h.v. de bijgevoegde onderdelenlijst. Materiaalklachten worden niet geaccepteerd indien de onderdelen geverfd zijn. Klachten dienen ons maximaal 8 dagen na levering te bereiken.

E

Hout is een natuurlijk product. Dat betekent dat er ook lichte afwijkingen kunnen voorkomen.

Wat zijn **toelaatbare** afwijkingen?

- Kwasten
- Uitvallende Kwasten die niet groter zijn dan een duim
- Uitvallende Kwasten of lichte beschadigingen aan de randen (tand en groef) als bij het opbouwen een dekking gewaarborgd is
- Verkleuringen in het hout
- Rechte scheuren die de plank niet splijten, splijtende scheuren die niet langer zijn dan 12 cm
- Harszakken van max. 5 cm
- Hout dat een beetje bol staat, indien de opbouw mogelijk blijft (de druk van het dak zal de plank meestal rechthouden)

F

Zorg er voor uw blokhut te **verankeren** aan haar sokkel (bv. L-ijzer (niet meegeleverd)). Zorg verder voor een efficiënte verticale stormbeveiling die rekening houdt met de tips vermeld in punt C "Hout leeft". Gardenas dealers verkopen onze speciale stormbeveilingen.

G

Bij de opbouw van de wanden maakt U geen gebruik van nagels noch vijzen. De druk van het dak met de stormbeveiling zal ervoor zorgen dat uw blokhut blijft staan.

Om splijten tegen te gaan adviseren wij u, bij het vijzen, voor te boren met een boor waarvan de diameter kleiner is dan de diameter van de vijs.

H

Is bij de opbouw een stuk beschadigd, of raakt U er niet goed aan uit?

Onze dienst naverkoop staat tot uw dienst:

- tijdens de kantooruren telefonisch: +32 (0)52 21 95 71
- per fax: +32 (0)52 22 09 03 of
- per E-mail info@gardenas.be
- indien u beschadiging van het pakket bemerkt, gelieve dit binnen de 48h aan ons te laten weten.

INSTRUCTIONS GENERALES DE MONTAGE POUR TOUTE EXTENSION TOIT MO-NOPENTE

Félicitations avec l'achat de votre abri de jardin. Si vous suivez attentivement les instructions de montage ci-dessous, vous pourrez profiter de nombreuses années de votre achat.

IMPORTANT

Avant de commencer le montage, voici quelques conseils qui méritent votre attention.

A

TRAITEMENT. Vous avez acheté un abri fabriqué et conçu à partir d'un produit naturel non-traité. Le bois doit être traité pour assurer une longue vie de votre abri.

Utilisez exclusivement des produits qui pénètrent dans le bois et qui le protègent contre l'humidité, les intempéries, les insectes et les moisissures. N'utilisez pas des produits trop épais (sirupeux), qui empêcheraient une connexion parfaite de la languette et de la rainure ainsi que des coins. Vous ne pourrez traiter la languette et la rainure qu'**avant** le montage. Il est très important de traiter **tous les éléments à fond**. Donc aussi l'intérieur de votre abri.

B

SUPPORT. La meilleure solution est de couler un socle étanche en béton dépassant de 10 cm les mesures extérieures de votre abri. Il est de la plus grande importance que votre abri soit bien à niveau et le reste. Si votre construction n'est et/ou ne reste pas à niveau après le montage vous risquez de constater l'apparition de fentes et de déformations. Veillez à ce que l'humidité du sol et l'humidité en général ne puissent pénétrer dans le bois par manque de ventilation et/ou par insuffisance du traitement du côté **intérieur** de celui-ci. Les planches inférieures de votre abri demandent une attention toute particulière, car elles seront les plus soumises au contact avec l'eau. Traitez-les donc soigneusement. Appliquez pour l'étanchéité un joint silicone (non fourni) en bas de votre abri, là où les planches reposent sur le socle en béton. Ancrez votre abri à son socle (p.ex. avec des fers en forme de 'L' (non fournis)) comme protection contre les tempêtes et les intempéries.

C

Le bois vit, est un dicton qui concerne aussi votre achat. Concrètement cela signifie que la hauteur de votre abri varie en fonction de l'humidité de l'air. Si vous installez des constructions verticales ou horizontales à l'intérieur de votre abri (par exemple : étagères, câbles électriques etc.) veillez à ne pas empêcher le travail naturel du bois (en fonction de l'humidité dans l'air le bois s'étend ou rétrécit). Si vous raccordez plusieurs planches verticalement entre-elles, vous constaterez par temps de faible humidité, l'apparition de fentes entre vos planches, avec souvent une déformation de votre abri comme conséquence. Ne vous étonnez pas si vous constatez une ouverture au-dessus de la porte après son montage. Cette ouverture permet aux planches de travailler. Nous fournissons d'ailleurs des lattes pour cacher ces ouvertures.

D

DEBALLAGE DU COLIS. Déballez les éléments de votre abri deux jours avant le montage, et ce de telle sorte que le bois puisse s'adapter à l'humidité environnante. Placez les planches l'une à côté de l'autre mais à l'abri de la pluie et du soleil. Faites un contrôle complet des éléments suivant la liste d'inventaire en votre possession. Aucune plainte n'est recevable, si les éléments ont déjà été traités. Les réclamations pour non-conformité doivent nous parvenir au maximum 8 jours après la livraison.

E

Le bois est un produit naturel. Cela signifie qu'il peut se produire de légères déformations variant d'un produit à l'autre. Les éléments suivants ne peuvent entraîner quelque réclamation ou demande d'échange :

- nœuds dans le bois,
- nœuds se détachant du bois et ayant un diamètre maximum d'un pouce,
- nœuds se détachant ou de légers dommages aux bords (rainure et languette) si au montage le recouvrement est garanti,
- coloration dans le bois,
- des déchirures droites qui ne fendent pas la planche, des fentes qui ne dépassent pas 12 cm,
- apparition de résines sur une longueur maximale de 5 cm,
- contorsion et forme ronde du bois, si le montage n'en est pas gêné (la pression de la toiture redressera le plus souvent la planche).

F

Prenez soin **d'ancrez** votre abri à son socle (p.ex. avec des fers en forme de 'L' (non fournis)). Vous pouvez installer un système anti-tempête, en suivant les conseils mentionnés au point C "Le bois vit". Les concessionnaires Gardenas vendent un kit anti-tempête spécialement conçu pour votre abri de jardin.

G

Lors du montage des parois n'utilisez ni clous ni vis. Le poids du toit, ainsi que les câbles anti-tempête veilleront à ce que votre abri reste en place. Au cas où vous devez visser et pour éviter des fissures nous vous conseillons de percer un avant-trou avec une mèche dont le diamètre est inférieur à celui de la vis.

H

Si lors du montage un élément est endommagé, ou si vous rencontrez quelques difficultés, notre service après-vente est à votre service:

- pendant les heures de bureau, par téléphone: +32(0)52 21 95 71
- par fax: +32(0)52 22 09 03 ou
- par E-mail: info@gardenas.be

Si vous constatez des dégâts au colis, avertissez-nous dans les 48h. pour faire part de vos réserves.

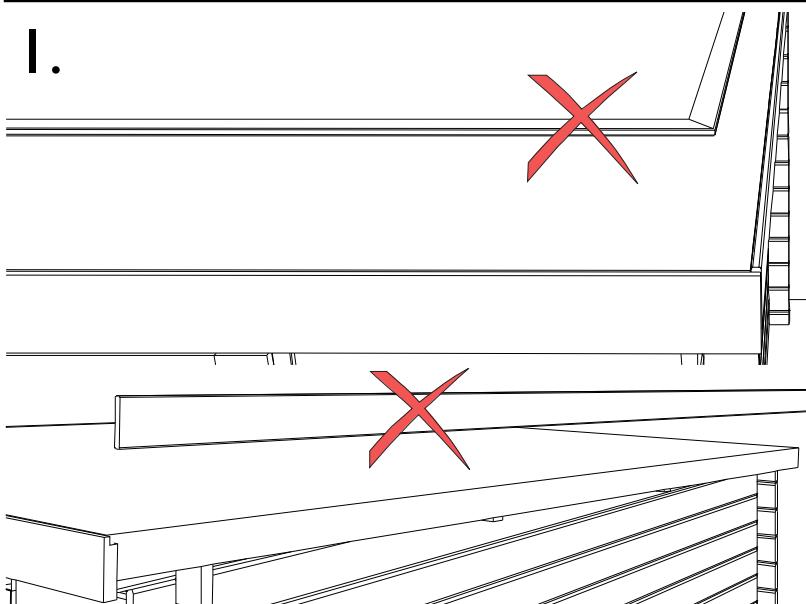
NL: Nadat u een controle heeft uitgevoerd a.d.h.v. de bijhorende onderdelenlijst **en** alle onderdelen **behandeld** heeft, kan u beginnen met monteren. Wat heeft u nodig? Een zaag, een gradenboog, een stukje hulphout, een schroevendraaier (bij voorkeur op batterijen of elektriciteit), 2 lange ladders, een rubber hamer, een boor, een set Engelse sleutels, siliconen. U dient met minstens 3 volwassen personen te zijn voor de montage. Hou kinderen uit de buurt tijdens de montage.

FR: Après avoir contrôlé le contenu de votre colis sur base de la liste d'inventaire détaillée **et** avoir **traité** tous les éléments à fond, vous pouvez commencer à monter. Vous avez besoin d'une scie, un rapporteur, un bout de bois d'aide, un tournevis (de préférence à batteries ou électrique), 2 échelles longues, un marteau en caoutchouc, une foreuse, un ensemble de clés plates, une mastic silicone. Vous devez être à 3 adultes pour le montage. Tenez les enfants à l'écart durant le montage.

NL: Enkel wanneer u deze extensie aanbouwt aan een reeds volledig afgewerkt tuinhuis met lessenaars dak begint u bij stap 1, in de andere gevallen begint u bij stap 5.

FR: Uniquement si vous montez cette extension à un abri avec toit mono pente déjà monté., vous commencez à l'étape 1, dans les autres cas allez vers l'étape 5.

1.

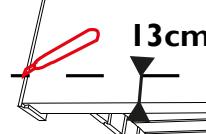


NL: Verwijder de stormsierlatten SSL van de voor- en zijkant waar de extensie moet komen. Verwijder vervolgens de zijkant sierlat FSL langs de kant waar de extensie moet komen.

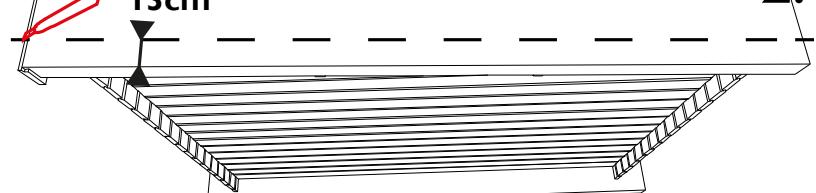
FR: Enlevez les lattes anti-tempête SSL frontales et latérales du côté où doit venir l'extension. Ensuite enlevez la latte FSL latérale du côté où doit venir l'extension.

NL: Snij een 13cm brede reep van de roofing (zie tekening) en verwijder deze strook en de nagels.

FR: Coupez une bande de 13cm de large du roofing (voir dessin) et retirez cette bande de roofing et les clous.



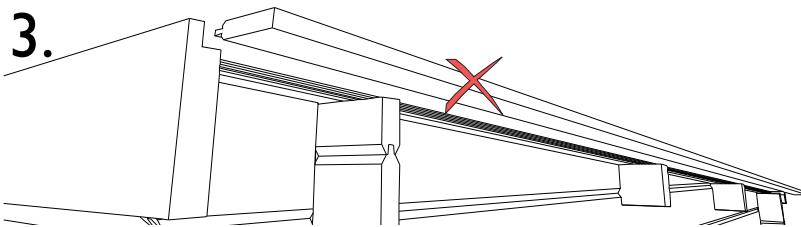
2.



NL: Verwijder **enkel indien** de vrijgekomen buitenste plankette in de lengte richting verzaagd is, deze plankette heeft dus geen tand of groef.

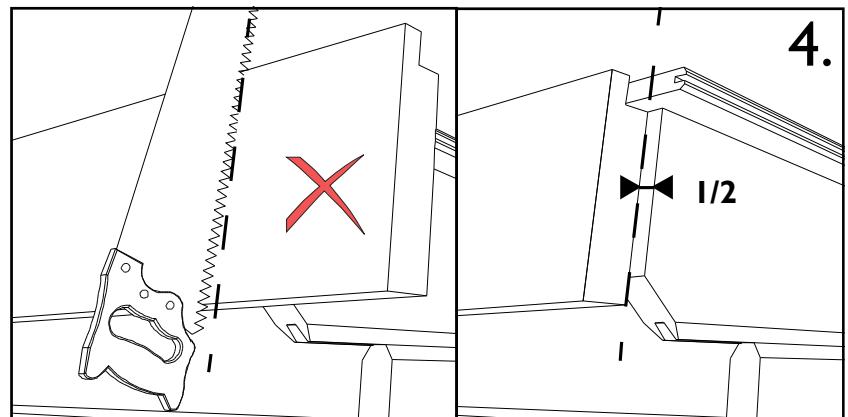
FR: Retirez **uniquement si** la planchette à l'extrémité a été coupée en longueur, cette planchette n'a donc pas de languette ou rainure.

3.



NL: Kort de frontale sierlat XSL in zodat deze halverwege op het uitstekende deel van de zijwand komt (verwijder hiervoor eventueel de nagels).

FR: Raccourissez la latte de finition frontale XSL de telle manière qu'elle vient au milieu du dépassement de la paroi latérale (retirez pour cela les clous au besoin).



4.

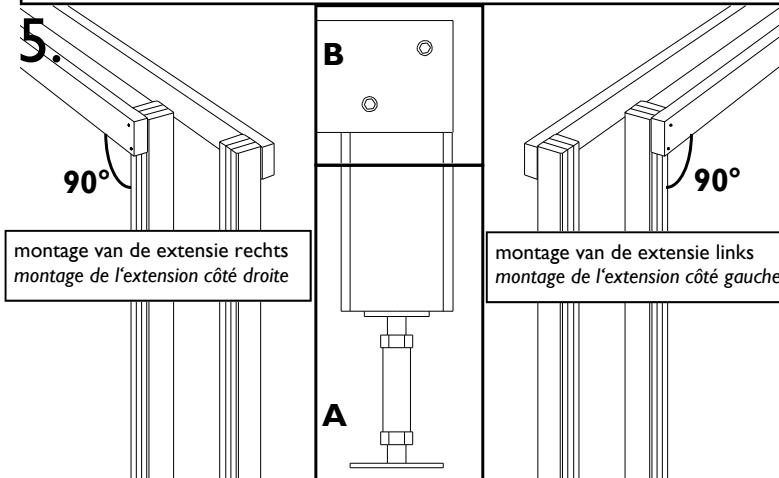
NL: Vervolledig eerst de stappen 1 tot 7 van de montage instructies van de blokhut.

FR: Complétez d'abord les étapes de 1 à 7 des instructions de montage de l'abri.

NL: De tekeningen beschrijven de montage van de extensie rechts, spiegel voor montage links.

FR: Les dessins montrent le montage de l'extension côté droite, inversez pour le montage côté gauche.

5.



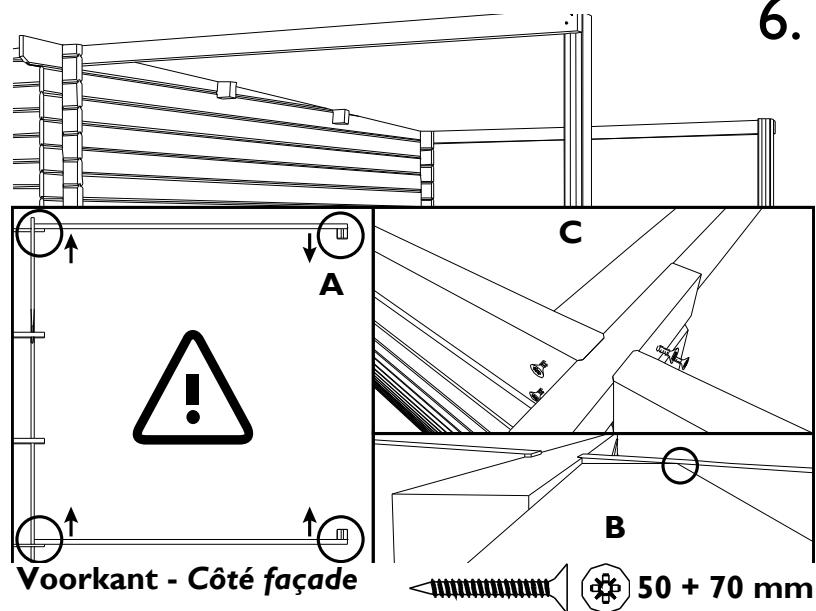
NL: Monteer, op grondniveau, op elke paal S onderaan een regelbare voet met 4 houtdraadbouten van 70mm met carrosserieering (detail A). Monteer bovenaan met 2 houtdraadbouten van 90mm met carrosserieering een dakbalk P op elke paal (detail B). Bestudeer aandachtig de tekening. **Oogelet:** verschil in montage voor plaatsing van de extensie links of rechts. Zie ook detail A bij punt 6

FR: Fixez, au niveau de sol, à l'extrémité de chaque poteau S un socle réglable à l'aide de 4 tirefonds de 70mm avec rondelles (détail A). Fixez sur l'autre extrémité de chaque poteau une panne P à l'aide de 2 tirefonds de 90mm avec rondelles (détail B). Etudiez bien le dessin pour le montage. **Attention:** différence pour montage de l'extension gauche ou droite. Voir aussi détail A à l'étape 6.

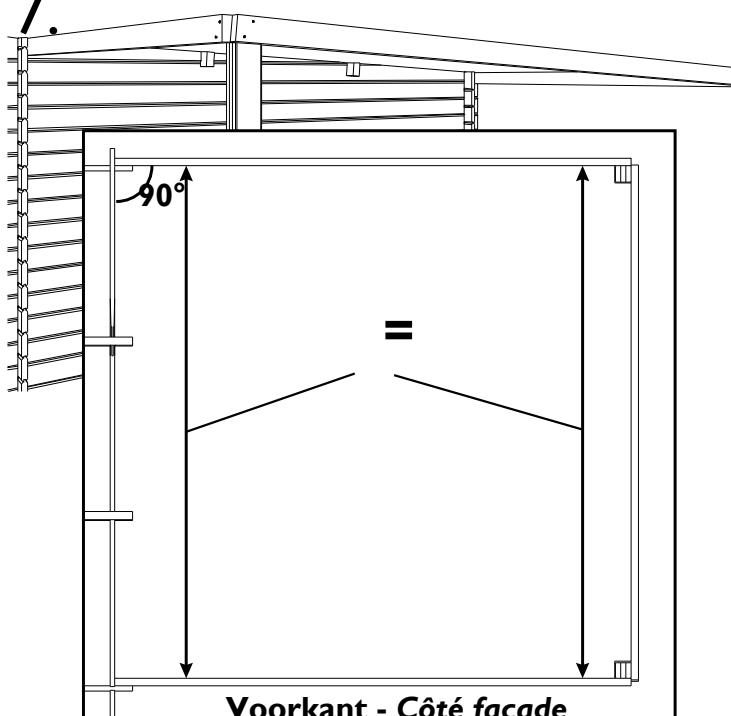
NL: Plaats de dakbalk met de **lange** poot, langs de **binnenkant** van de voorgevel (detail A) en gelijk met de schuine zijde van de helling (detail B). Plaats de dakbalk met **korte** poot, langs de **buitenkant** van de achterwand en gelijk met de schuine zijde van de helling. **Oogelet:** de palen S staan aan de binnenzijde. Maak per balk vast door de helling met 2 vijzen van 70mm en door de wand met 2 vijzen van 50mm (detail C). Regel de voet zodanig dat de dakbalk P pas komt te liggen. Naargelang schommelingen in de luchtvochtigheid kan het zijn dat deze voet bijgeregeld moeten worden, anders kunnen er openingen tussen de planken ontstaan.

FR: Positionnez la panne avec le poteau **long**, côté **intérieur** de la façade (détail A) et à égalité de la pente (détail B). Positionnez la panne avec le poteau **court**, côté **extérieur** de la paroi arrière et à égalité de la pente. **Attention:** les poteaux S sont positionnés à l'intérieur. Fixez par panne à la pente à l'aide de 2 vis de 70 mm et aux parois avec 2 vis de 50mm (détail C). Tournez les socles de telle manière que la traverse P soit bien horizontale. Selon les fluctuations de l'humidité de l'air il se peut que ces socles devront être réglés afin d'éviter des ouvertures entre les planches de l'abri.

6.



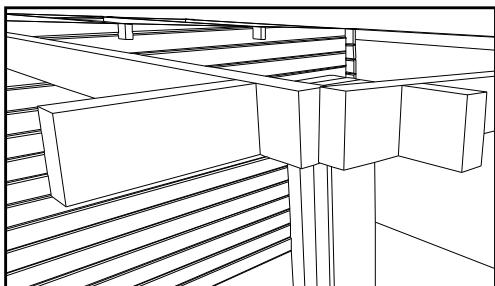
7.



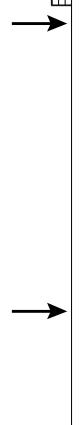
NL: Monteer de ligger P aan de 2 poten met 2 houtdraadbouten van 90mm met carrosserieering per kant. Zorg dat de 2 dakbalken P mooi evenwijdig lopen, de afstand tussen de 2 dakbalken is aan de kant van de palen gelijk met de afstand aan de kant van het tuinhuis. Zorg er ook voor dat de dakbalken haaks op de zijwand staan. Bevestig de poten aan de ondergrond (bevestigingsmateriaal niet meegeleverd).

FR: Montez la traverse P au 2 poteaux à l'aide de 2 tirefonds de 90mm par côté. Faites de telle manière que les pannes soient parallèles, la distance entre les pannes côté poteaux est la même que du côté abri. Faites aussi que les pannes soient perpendiculaires à la paroi latérale. Fixez les pieds des poteaux au sol (matériel de montage non fourni).

8.



70 mm

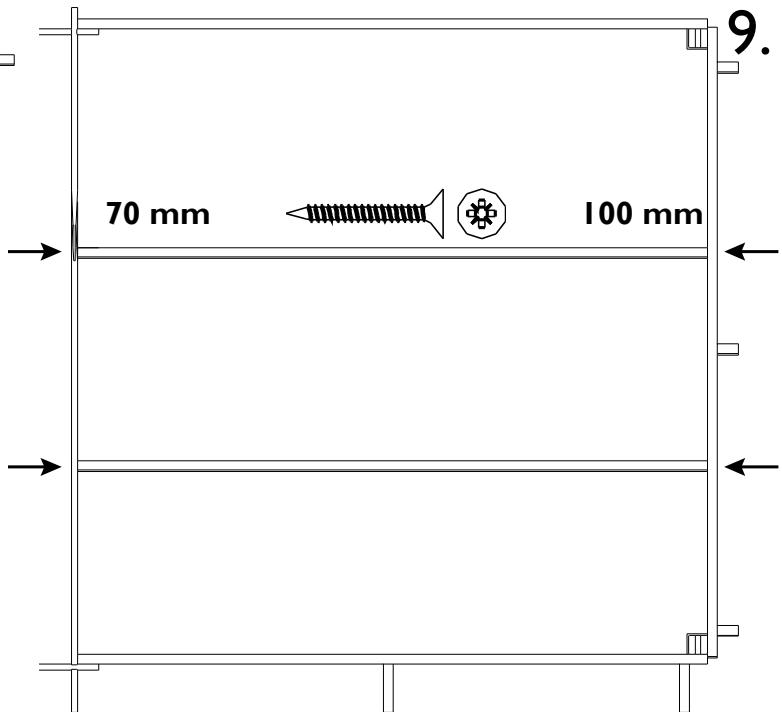


NL: Monteer de hulpdakbalkjes P. De langste balkjes komen voor aan. Plaats één in de buitenste hoek en verdeel de overige over de lengte van de dakbalk (raadplaat de onderdelenlijst voor het juiste aantal balkjes), gebruik 2 vijzen van 70mm per balkje. De korte balkjes worden gemonteerd aan de ligger, plaats 2 balkjes aan de uiteinden en verdeel de rest over de lengte, maak vast met 2 vijzen van 70mm per balkje.

FR: Fixez les poutrelles d'aide P. Les poutrelles le plus longues viennent à l'avant. Placez une au coin extérieur et répartissez le reste sur la longueur de la pente (consultez la liste d'inventaire pour le nombre exact de poutrelles), utilisez 2 vis de 70mm par poutrelle. Les poutrelles les plus courtes se fixent à la traverse, placez une à chaque extrémité et répartissez les poutrelles restantes sur la longueur, utilisez 2 vis de 70mm par poutrelle.

Vissez à chaque fois à travers de la pente ou traverse.

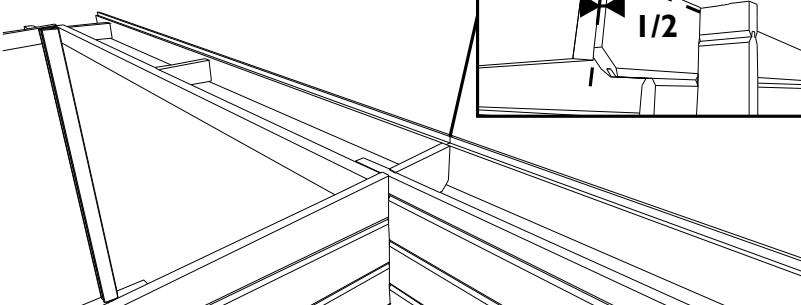
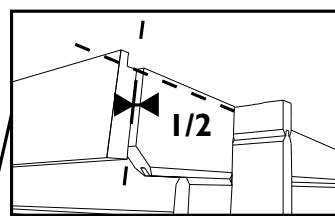
9.



NL: Plaats de tussenbalken (raadplaat de onderdelenlijst voor het juiste aantal balken) symmetrisch tussen de zijwand en de ligger. Maak vast door de zijwand met 2 vijzen van 70mm per tussenbalk en door de ligger met 2 vijzen van 100mm per tussenbalk.

FR: Placez les pannes intermédiaires (consultez la liste d'inventaire pour le nombre exact de pannes) symétriquement entre la paroi latérale et la traverse. Fixez à la paroi avec 2 vis de 70mm par pente et à la traverse avec 2 vis de 100mm par pente.

10.

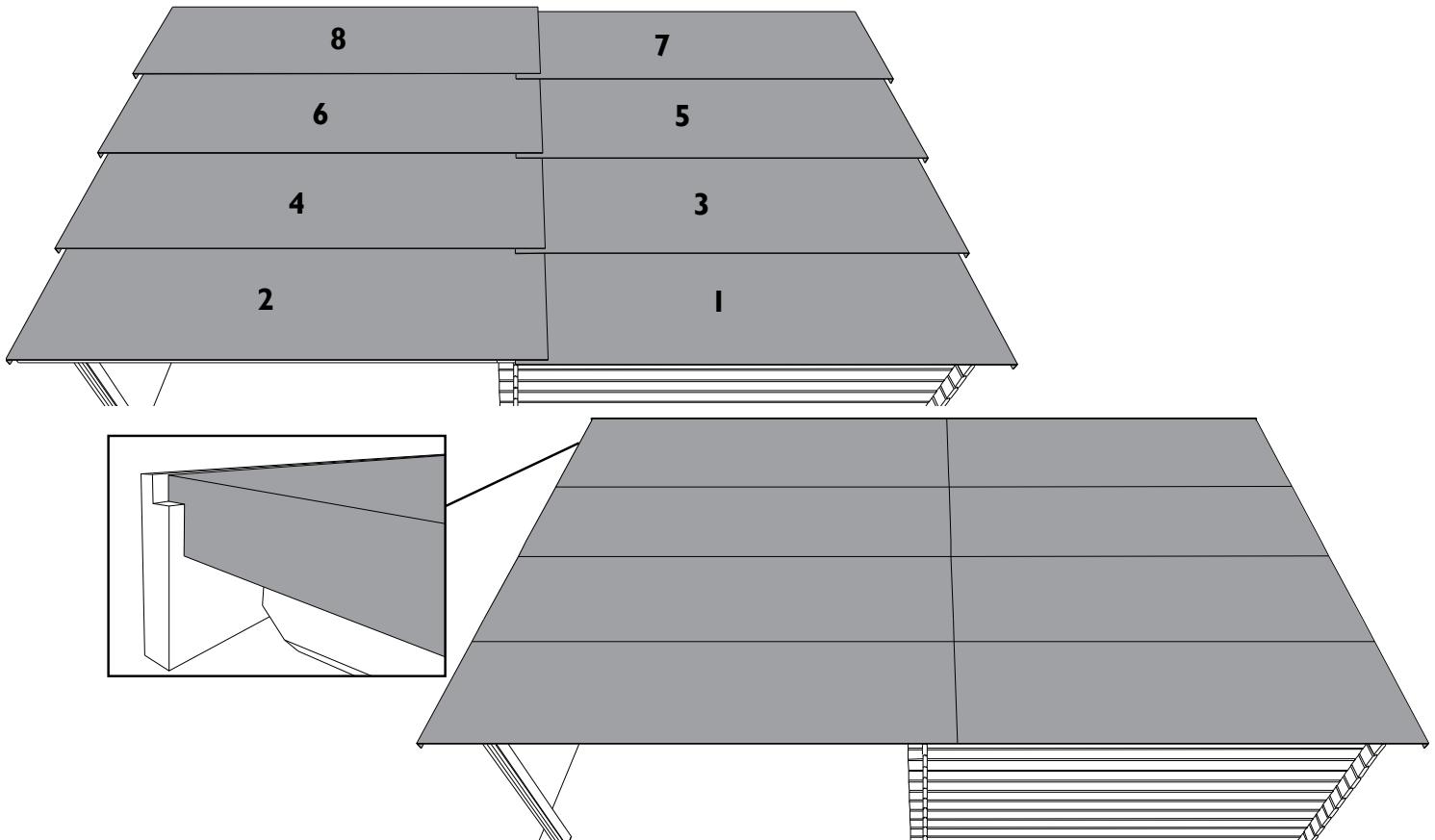


NL: Zaag de frontale sierlat XSL uit het pakket van de blokhut op de lengte uit de onderdelenlijst –129mm (bv 3232-129 = 3103mm). Vernagel de frontale sierlat op de oversteek van de bovenste planken van de dakhelling. Plaats zodanig dat de uitsparing in de lat gelijk zit met de bovenkant van de dakhelling (zie detail) en dat deze half op de oversteek kant extensie komt (zie detail). Verzaag nu de frontale sierlat XSL uit het pakket van de extensie op de lengte uit de onderdelenlijst van de extensie. Bevestig in het verlengde van de reeds geplaatste lat. Deze sierlat dient ook om de dakplanken mooi uit te kunnen lijnen.

FR: Sciez la latte de finition frontale XSL du paquet de l'abri sur 129mm moins longue que la mesure de la liste d'inventaire de l'abri (p. ex.: 3232-129 = 3103mm). Clouez sur l'avant des lattes supérieures des pentes de telle manière que l'encoche soit à niveau avec le dessus de la pente (voir détail) et qu'elle soit à moitié sur la traverse côté extension (voir détail). Sciez la latte de finition frontale XSL du paquet de l'extension sur mesure de la liste d'inventaire de l'extension. Montez cette latte en prolongement de la latte déjà montée. Cette latte de finition servira aussi comme alignement pour fixer vos planchettes de toit.

NL: Vervolg de montage bij stap 9 van de montage instructies van de blokhut.

FR: Poursuivez le montage à étape 9 des instructions de montage de l'abri.



NL: Indien u een dakgotenset kocht, monteert u deze nu op de ZSL. Wegens de zwakke helingsgraad is het niet aangewezen om shingles te plaatsen. Voor niet meegeleverde dakbedekkingen verwijzen we naar uw leverancier van de bedekkingen, hou er wel rekening mee dat de daken berekend zijn op een maximale belasting van 50kg/m².

Voor de blokhut met roofing dakbedekking dient u de rollen roofing nog op maat (lengte) te snijden (zie de onderdelenlijsten van blokhut en extensie voor de juiste lengte). Verwerk enkel roofing bij temperaturen boven de 15°C. Indien nodig kan u de roofing in een verwarmde ruimte plaatsen tot u hem nodig heeft. Vernagel met shinglenagels elke 10 à 15 cm boven- en onderaan het vel. Nagel niet te diep, anders riskeert u waterinfiltratie te krijgen, maar wel aansluitend met de roofing. In gebieden met hevige wind dient u de roofing extra te hechten door gebruik te maken van koude roofinglijm (niet meegeleverd). Het is af te raden de roofing te branden, gezien het houten onderdak brandbaar is.

Voor het plaatsen van de vellen roofing begint u onderaan de dakhelling en werkt u naar boven toe. Het onderste vel laat u iets over de ZSL hangen, de vellen van de extensie overlappen de vellen van de blokhut, breng siliconen of koude roofinglijm (niet meegeleverd) aan tussen deze overlap. links en rechts buigt u de roofing 5 cm over. Breng de volgende stroken aan en zorg dat er voldoende overlapping is met de vorige strook (u dient de vellen symmetrisch te verdelen over de dakhelling). Zorg er opnieuw voor dat de roofing links en rechts 5 cm overbuigt. Het bovenste vel legt u met de bovenkant gelijk met de rand van de dakplanken (zie detail).

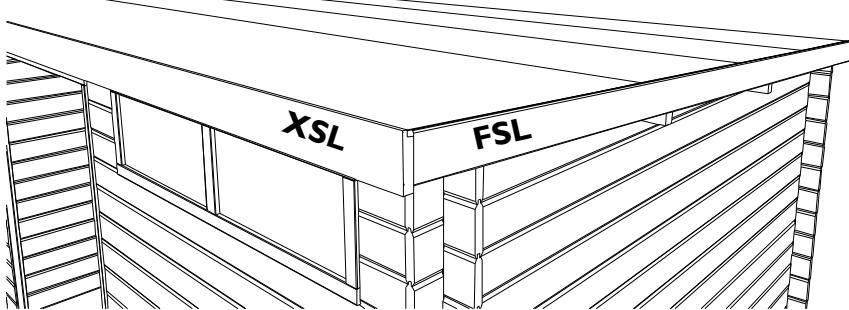
Afhankelijk van het gekochte model, kunnen het aantal vellen verschillen t.o.v. de tekeningen.

FR: Si vous avez acheté des gouttières fixez-les maintenant aux lattes ZSL. La pose de shingles n'est pas conseillée dû à la pente qui est trop faible. Si vous avez d'autres revêtements de toiture , référez-vous à votre fournisseur, mais tenez en compte que les toits ont été calculés pour une charge maximale de 50kg/m².

Pour les abris avec couverture du toit en roofing (rouleau), vous devez couper les rouleaux aux mesures indiquées dans les listes d'inventaire de l'abri et de l'extension. Appliquez le roofing uniquement dans des températures supérieures à 15°C. Si la température est inférieure à 15°C placez le roofing dans une pièce chauffée jusqu'au moment de la coupe et de la mise. Cluez avec les clous shingles chaque 10 à 15 cm sur le haut et le bas de la bande de roofing. N'enfoncez pas trop les clous pour éviter une infiltration d'eau, mais faites joindre la tête du clou avec le roofing. Si votre abri est monté dans un endroit venteux il faut appliquer de la colle froide pour roofing (non fourni). Il est déconseillé de chauffer le roofing à la flamme, étant donné que la sous toiture en bois est inflammable.

Commencez en bas du toit de sorte que la bande dépasse à l'arrière la latte ZSL et de 5 cm à gauche et à droite de la toiture. Appliquez les bandes suivantes de telle sorte qu'elles recouvrent la précédente (vous devez partager les bandes symétriquement sur le toit). Faites à nouveau attention que le roofing dépasse de 5 cm à gauche et à droite. La dernière bande de roofing se pose avec le côté supérieur le long des extrémités des planchettes. Suivant le modèle ,il se peut que le nombre de bandes diffère de celui indiqué sur les dessins.

| 2.



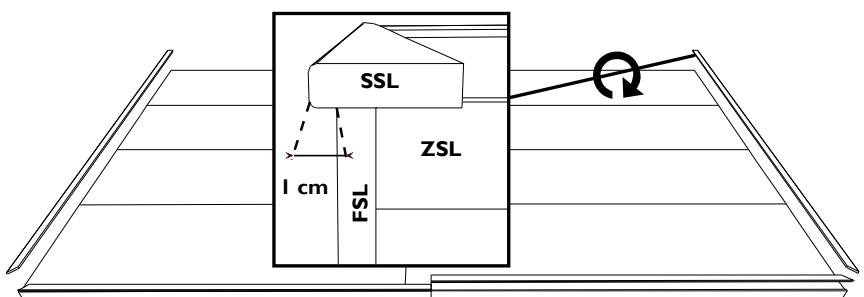
NL: Het dak dient nog afgewerkt met sierlatten links en rechts. Zaag de meegeleverde zijsierlatten (FSL) in verstek voor een mooie aansluiting met de voorkant. Vernagel de zijsierlat tegen de dakbalken (roofing zit tussen de balken en zijsierlat). Vernagel eveneens aan frontsierlat XSL en achteraan aan de ZSL.

FR: Le toit doit encore être achevé avec des lattes de décoration à gauche et à droite. Sciez les lattes décoratives latérales (FSL) en oblique pour une jonction parfaite à l'avant avec la latte XSL. Clouez les lattes FSL aux pannes (le roofing entre la panne et la latte FSL). Clouez aussi à l'avant à la latte XSL et à l'arrière à la latte ZSL.

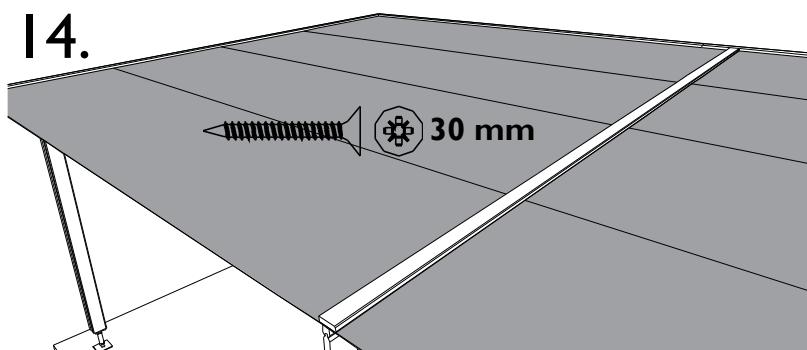
| 3.

NL: Zaag de 2 stormsierlatten SSL voor de zijkant (kan uit 2 stukken zijn) aan 1 kant in verstek en nagel op de zijkanten van het dak. Laat vooraan en opzij 1 cm over de dakrand uitsteken. Meet de afstand tussen de 2 zijkanten en zaag de voorste SSL (kan uit meerdere stukken zijn) in dubbelverstek en nagel vast. Breng een laag silicone aan tussen de SSL en de roofing (niet meegeleverd).

FR: Sciez les 2 lattes anti-tempête SSL latérales (pourrait être en 2 pièces) sur un côté en onglet et clouez les sur les bords latéraux du toit. Laissez dépasser d'un cm à l'avant et aux côtés latéraux. Mesurez la distance entre les 2 bords latéraux, sciez la latte SSL (pourrait être en plusieurs pièces) frontale en double onglet et clouez. Appliquez un joint de silicone entre les lattes SSL et le roofing (non fourni).



| 4.



NL: Monteer ten slotte nog een lat SSL op het dak waar de vellen roofing van blokhut en extensie elkaar overlappen, gebruik 10 vijzen van 30mm. Breng een laag silicone aan tussen de SSL en de roofing (niet meegeleverd).

FR: Fixez à l'aide de 10 vis de 30mm une latte SSL là où les bandes de roofing de l'abri et de l'extension se chevauchent. Appliquez un joint de silicone entre la lattes SSL et le roofing (non fourni).

NL: Vervolg de montage bij stap 14 van de montage instructies van de blokhut.

FR: Poursuivez le montage à étape 14 des instructions de montage de l'abri.

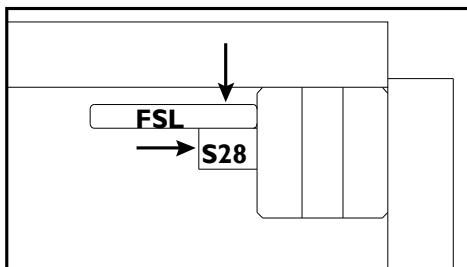
- Enkel indien de extensie volledig conform deze montage instructies werd opgebouwd kan er sprake zijn van productverantwoordelijkheid.
- U dient zelf in te staan voor een adequate bevestiging aan de ondergrond (beveiliging tegen stormweer).

- Nous n'acceptons la responsabilité de produit que dans le cas où votre extension a été monté complètement conforme à cette instruction de montage, et que tous les éléments avaient été traités à fond.
- Vous devez prendre vous-même des dispositions pour une fixation adéquate au sol (protection contre les tempêtes et les intempéries).

Opties / Options

Achterwand / Paroi Arrière

1.

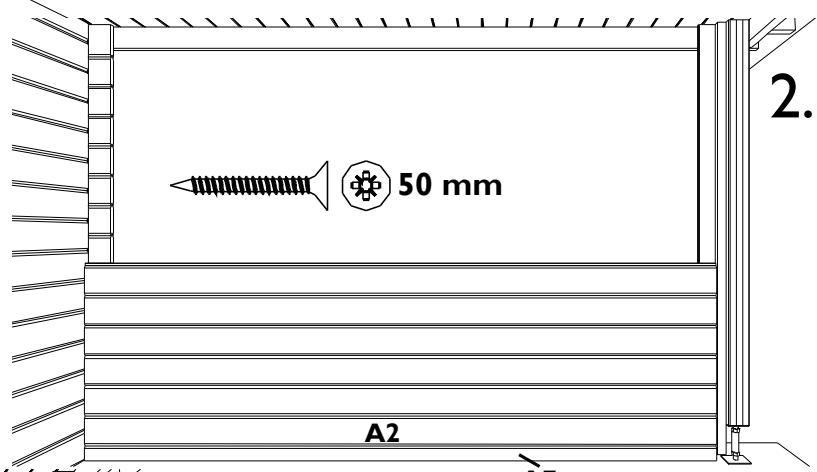


35 + 70 mm

NL: Plaats de eerste 7 planken tussen de blokhut en de paal. Begin met de halve lat A7 en vervolgens planken A2. Vijs elke plank tegen de blokhut met 2 vijzen van 50 mm (voorboren), vijs door de achterwand van de blokhut in de planken A2. **Opgelet!** Aan de kant van de paal wordt er niet gevezet.

FR: Placez les 7 premières planches entre l'abri et le poteau. Commencez avec une demi-latte A7 et ensuite des planches A2. Vissez chaque planche à l'aide de 2 vis de 50 mm à l'abri (pré percez), vissez à travers la paroi arrière de l'abri dans les planches A2. **Attention!** Ne vissez pas du côté du poteau.

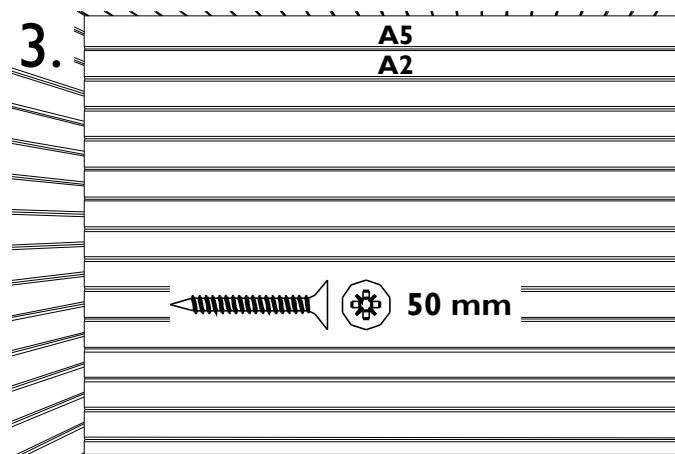
2.



NL: Plaats nu de overige planken tussen de blokhut en de paal. De bovenste plank A5 heeft geen tand, enkel een groef, zij is m.a.w. vlak bovenaan. Vijs elke plank tegen de blokhut met 2 vijzen van 50 mm. **Opgelet!** Aan de kant van de paal wordt er niet gevezet.

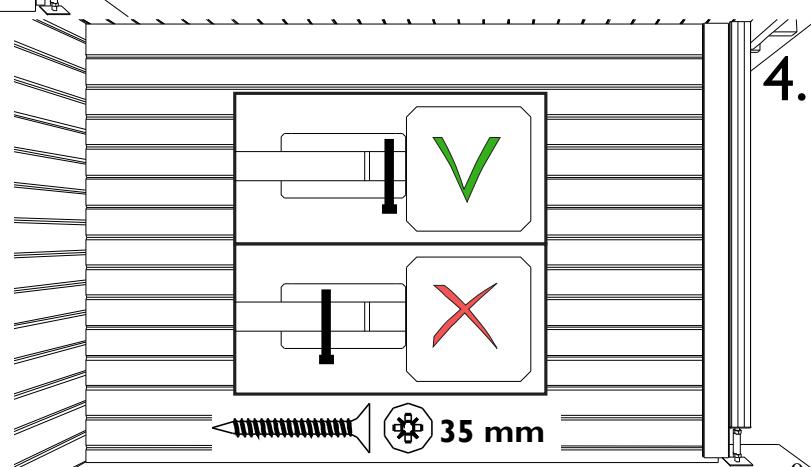
FR: Placez maintenant les planches restantes entre l'abri et le poteau. La planche supérieure A5 n'a pas de languette, seulement une rainure. Elle est donc plate au dessus. Vissez chaque planche à l'aide de 2 vis de 50 mm à l'abri. **Attention!** Ne vissez pas du côté du poteau.

3.

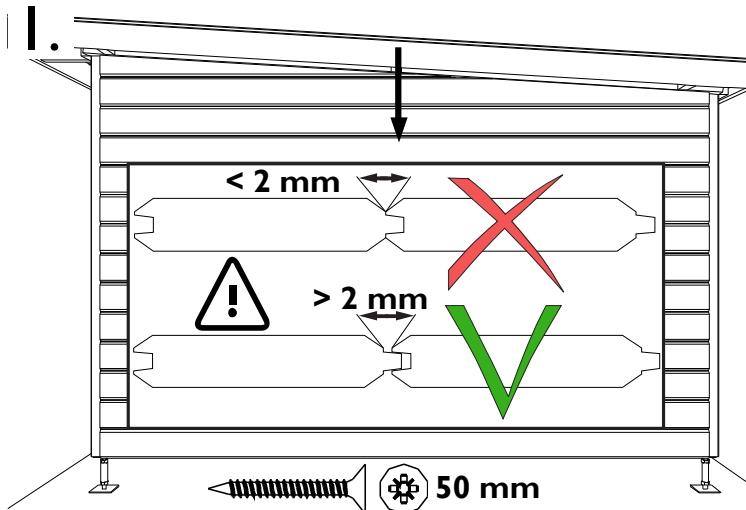


NL: Bevestig op de S28, de lat FSL met 5 vijzen van 35 mm, met de bovenkant tegen het dak, de onderkant van deze lat raakt dus niet de grond. **Opgelet!** Vijs in de onderliggende lat S28 en niet in de wanden.

FR: Fixez, à l'aide de 5 vis de 35 mm, la latte FSL la latte S28, le dessus de la latte contre le toit, le dessous de la latte ne touche donc pas le sol. **Attention!** Vissez dans la latte S28 et pas dans les planches de la paroi.



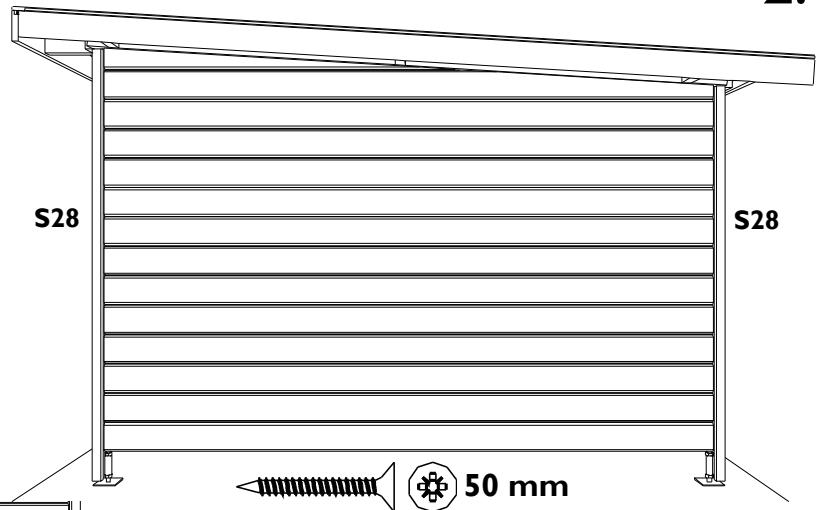
Zijwand / Paroi latérale



NL: Begin bovenaan onder de ligger met de 2 planken van de helling AK/P. Ga verder met de planken A2 door de tand en groef van de planken in elkaar te steken. Maak dat u links en rechts evenveel van de paal ziet. Gebruik de meegeleverde kunststofplaatjes om een speling van **2mm** tussen de planken te bekomen. **Doet u dit niet, dan kunnen de planken niet werken en riskeert u dat de planken los komen van pa- len, met ernstige schade als gevolg.** Bevestig alle planken tot wanneer u onderaan de paal komt. Gebruik per plank 2x2 vijzen van 50mm.

FR: Commencez en haut, en dessous de la traverse, avec les 2 planches de la pente AK/P. Continuez avec les planches A2 en insérant la languette dans la rainure de la planche précédente. Faites attention que vous gardez à droite et à gauche la même espace du poteau visible. Utilisez les pièces plastiques fournies pour laisser un écart de **2mm** entre les planches. **Si vous ne faites pas ceci, les planches ne pourront pas "travailler" (s'étendre et rétrécir) et vous risquez que les planches se détachent du poteau, avec de grands dégâts comme conséquence.** Fixez toutes les planches jusqu'au le dessous du poteau, en utilisant 2x2 vis de 50mm par planche.

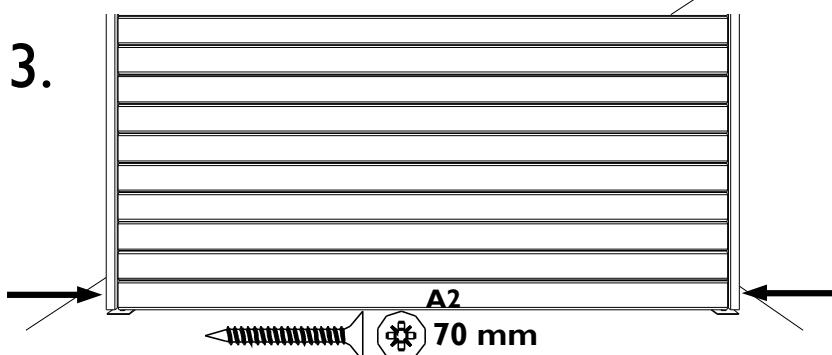
2.



NL: Bevestig nu links en rechts van de planken A2 een lat S28, gebruik 5 vijzen van 50mm per lat. Bovenaan tot tegen de ligger, deze balkjes raken de grond niet.

FR: Fixez à gauche et à droite des planches A2 une latte S28, à l'aide de 5 vis de 50mm. En haut contre la traverse, les lattes S28 ne touchent pas le sol.

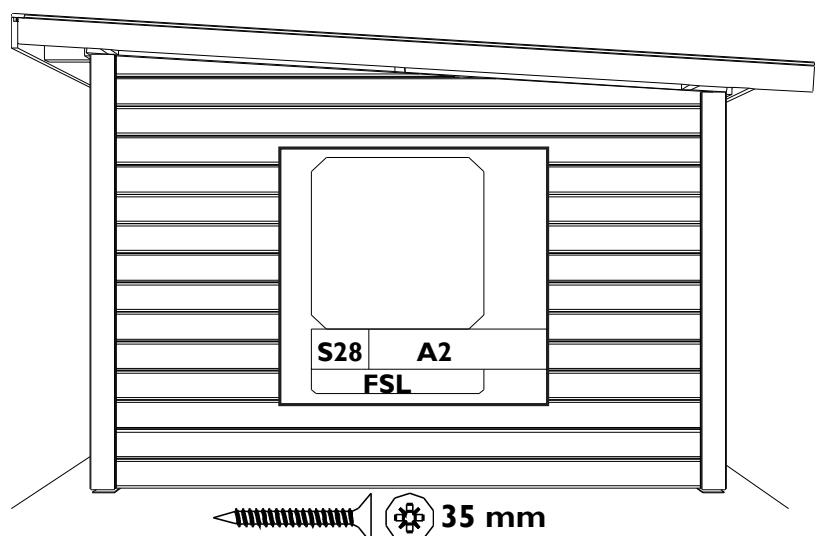
3.



NL: Bevestig de onderste plank A2, door 2x2 vijzen van 70mm door de latten S28 te vijzen (voorboren).

FR: Fixez La planche du bas A2, à l'aide de 2x2 vis de 70mm. Vissez à travers les lattes S28 (pré percez).

4.



NL: Ten slotte dient u enkel nog de sierlijst FSL te bevestigen met 5 vijzen van 35 mm. Bovenaan tot tegen de ligger, deze sierlijsten raken de grond niet.

FR: Pour finir il vous reste à fixer la latte décorative FSL, à l'aide de 5 vis de 35mm. En haut contre la traverse, les lattes FSL ne touchent pas le sol.